

NAUTICAL MARITIME TRAINING UNDER THE MICROSCOPE

The Regional Government of Galicia's decision to adapt maritime fisheries training to the needs and suggestions of the fishing sector opens up the possibility of cutting down the bureaucracy involved in contracting crewmembers and reviewing professional categories. In the first of these cases, the catching industry has insistently pointed out just how complex it is to enrol both Spanish and foreign crew, particularly when it comes to giving the training required. In the second case, the lack of a specific text clearly explaining the attributes of all the existing qualifications leads to divergent interpretations being given by the various official bodies in the administrations. The Galician Fisheries Department Minister, Carmen Gallego, presented this initiative on 2nd March last. As far as the sector is concerned, an updated training that makes professional promotion possible, while acknowledging the experience built up on board would, to an extent, contribute to solving the serious problem of the lack of crew and officers. Last year, the three employers' associations in the sector, the National Organization of Fisheries Associations (ONAPE), the Spanish Federation of Fishing Vessel Shipowners (FEABP) and the Spanish Federation of Fisheries Organizations (FEOPE), called on the Spanish Administration in Madrid for a series of criterion and suggestions to draw up a review of the nautical fisheries qualifications. The reply from the Ministry of Development was viewed by the three employers' associations as the start of lon

ACTUALIDAD / CURRENT AFFAIRS

La formación náutico marítima a examen

Las Administraciones gallega y estatal, pendientes de abordar con el sector una revisión de las titulaciones

Escribe Lidia Garabatos



Carmen Gallego y Fátima Linares, en la presentación del Plan Integral de Formación.

La decisión de la Consellería de Pesca de la Xunta de Galicia dirigida a adecuar la formación marítimo pesquera en función de las necesidades y sugerencias del sector pesquero, crea la posibilidad de restar burocracia a la contratación de tripulaciones y revisar las categorías profesionales. En el primero de los casos, desde la industria extractiva se ha señalado con insistencia lo complejo que resulta enrolar tripulantes tanto españoles como extranjeros, en particular respecto a satisfacer la formación exigible. En el segundo, la ausencia de un texto que explique con nitidez las atribuciones de las todas las titulaciones existentes, genera interpretaciones divergentes por parte de distintos organismos de las Administraciones. La conselleira **Carmen Gallego** presentó

esa iniciativa el pasado día 2 de marzo pasado.

Para el sector, una formación actualizada y que posibilite la promoción profesional también con el reconocimiento de la experiencia acumulada a bordo contribuirá, en alguna medida, a solucionar el serio problema que supone la escasa oferta de marineros y titulados. Por otra parte, los requisitos administrativos y de formación para contratar tripulantes para la pesca de bajura, por ejemplo, son excesivos y en algunos casos contradictorios, lo que genera desánimo en los candidatos y costes de gestión a las empresas.

Sector y Administración

El pasado año las tres patronales del sector, la Organización Nacional de Asociaciones Pesqueras (ONAPE), la Fed-

ración Española de Armadores de Buques de Pesca (FEABP) y la Federación Española de Organizaciones Pesqueras (FEOPE), plantearon a la Administración central española un conjunto de criterios y sugerencias para elaborar una revisión de las titulaciones náutico pesqueras. La respuesta del Ministerio de Fomento fue asumida por las tres patronales como el inicio de un necesario proceso de reflexión y debate, acerca de los contenidos y desarrollo de dichas titulaciones. En la actualidad, el número de marineros y titulados que salen de los centros de formación es insuficiente para satisfacer la demanda de personal a la hora de completar tripulaciones y existe un alto nivel de dificultad interpretativa de las normas. En medios pesqueros gallegos se apuesta por volver a dar conocer sus argumentos a la Administración.

Por último hay que recordar que la posición de las tres patronales pesqueras –ONAPE, FEABP y FEOPE–, sobre la necesidad de adecuar la formación náutica pesquera a la realidad de lo que demandan ahora mismo las flotas en materia de capacitación y competencias de las titulaciones, originó el respaldo del grupo del PPdeG en el Parlamento de Galicia, que presentó un serie de preguntas al Ejecutivo gallego, dirigidas a impulsar el proceso de revisión de la formación. ↴

traducciones emmett **i e i e i e i e i e**

i e i e i e i e i e emmett translations

más de 14 años de especialización en la industria pesquera
over 14 years' experience specializing in the fishing industry

puerto pesquero el berbés | apdo. 1138
ed. nuevo tinglado general de empaque 1º planta, oficina 4, 36200, vigo
tel: +34 986 133 658 | fax: +34 986 133 659 | e-mail: emmett@infovigo.com